

Escuela Preparatoria Brawley Union

Informe de Responsabilidad Escolar



GRADOS: 9º - 12º

480 North Imperial Avenue Brawley, CA 92227-1625

Teléfono: (760) 312-5819 **Fax:** (760) 312-6074

Sitio en Internet: www.brawleyhigh.org

Simon Canalez, Director

**Informe de Responsabilidad Escolar 2010-11
Publicado durante el año escolar 2011-12**

Mensaje del Director

En la Escuela Preparatoria Brawley Union, el personal se esfuerza por ofrecer un entorno educativo que sea positivo y seguro para que facilite el aprendizaje de todos los alumnos. El empeño, la importancia y la constancia por aprender los estándares escolares de California son los principios que impulsan nuestro plan de estudios. Los invito a tomar un papel activo en la educación de sus hijos. Somos conscientes que una fuerte relación entre los padres y el personal de la Preparatoria Brawley Union (Brawley Union High School) es un factor fundamental para el éxito educativo de los alumnos.

La misión de la preparatoria Brawley Union High School es apoyar a todos los alumnos para que se gradúen y conviertan en ciudadanos productivos, que sean comunicadores eficaces, pensadores críticos que aprendan toda la vida y que estén dispuestos a tomar riesgos. Lo lograremos a través de la colaboración del personal profesional y las entidades participantes de la comunidad.

Los participantes y miembros de la Escuela Preparatoria Brawley Union creen firmemente que todos los alumnos tienen la capacidad de superarse y obtener logros altos. Nuestra misión es un reflejo de esta convicción esencial que se relaciona directamente con los planes de aprendizaje y resultados de todos los alumnos. Anualmente, la preparatoria Brawley Union High School (BUHS) analiza datos a diferentes niveles para conocer las necesidades académicas fundamentales. Si es necesario se realizan cambios adecuados en las técnicas de enseñanza para que generen oportunidades de crecimiento académico para todos los alumnos. Anualmente, la Preparatoria Brawley Union revisa el Plan Escolar Individual para cerciorarse que las prácticas educativas actuales tengan bases de investigación educativa con datos relevantes de los alumnos.

Nuestra Misión

Tenemos como misión ofrecer un ambiente de aprendizaje seguro para todos los estudiantes, que se centre en su superación personal a través de programas de instrucción de alta calidad, y ofrecerles oportunidades de desarrollo social para que se conviertan en ciudadanos productivos de su comunidad. Esto lo lograremos manteniendo un compromiso compartido entre el hogar, la escuela y la comunidad.

Participación de los Padres de Familia

La preparatoria Brawley Union High School está comprometida a formar una sociedad de trabajo entre los padres, la comunidad y socios empresariales que:

- Incluyan a los padres en la educación de sus hijos.
- Fomenten la responsabilidad compartida entre los alumnos, los padres y el personal.
- Establezcan lazos entre las familias, la escuela y los recursos de la comunidad.
- Promuevan una amplia representación en la toma de decisiones.

La participación de los padres es fundamental para motivar a los alumnos en la Escuela Preparatoria Brawley Union a que alcancen sus metas. Los asesores de la escuela y el personal de asistencia informan regularmente a los padres sobre el progreso de sus hijos y su asistencia con información actualizada. Se les invita a todos los padres a participar en el plan de estudios para los alumnos de 10º grado. El programa Universidad de los Padres de Hijos Excelentes (PULSE) es un gran método para que los papás aprendan cómo involucrarse en la educación de los estudiantes. Con el interés de fomentar la comunicación entre la administración de la Preparatoria Brawley Union y los padres de familia, se formó el Comité de Asesoramiento de Padres (PAC) en el año 2009-10. El departamento de asesoramiento tiene las puertas abiertas para los padres que desean informarse y recibir ayuda para sus hijos.

Los padres que deseen participar en los equipos de liderazgo, los comités escolares, las actividades escolares o como voluntarios de la Escuela Preparatoria Brawley Union pueden comunicarse con Simon Canalez, el director, al (760) 312-6085 o el correo electrónico: scanalez@brawleyhigh.org.

Acceso del Público al Internet

El público puede tener acceso a la red Internet a través de las bibliotecas públicas y otros sitios comunitarios (por ejemplo, la biblioteca *California State Library*). El uso del Internet en las bibliotecas se ofrece generalmente por orden de llegada. Algunas restricciones dependen del horario de operaciones, el tiempo límite por usuario (según la disponibilidad), los programas de *software* instalados y la capacidad de impresión de documentos.

Distrito Escolar de Brawley Union (Educación Secundaria Superior)

480 North Imperial Avenue
Brawley, CA 92227

Teléfono: (760) 312-5819

Fax: (760) 344-9520

www.brawleyhigh.org

Dr. Hasmik Danielian
Superintendente

De acuerdo con los requisitos estatales y federales, el Informe de Responsabilidad Escolar (SARC) debe ser publicado anualmente por todas las escuelas públicas. Este informe es una herramienta para los padres y las partes interesadas que informa sobre el progreso de la escuela, sus resultados en las pruebas y sus logros obtenidos.



Nuestras Metas

A través de un riguroso plan de estudio, basado en estándares escolares que hacen hincapié en la tecnología y su importancia, nuestra meta se dirige a motivar y capacitar a todos los estudiantes para que se gradúen de la preparatoria y continúen con planes de estudios post secundarios, que los formarán en ciudadanos productivos dentro de su sociedad económicamente integral.

Examen de Aptitud Física de California

En la primavera, todos los alumnos de 5º, 7º y 9º grado deben participar en el Examen de Aptitud Física de California (*Physical Fitness Test, PFT*).

La Junta de Educación Estatal designó el *Fitnessgram*® como la prueba de aptitud física para los alumnos de las escuelas públicas de California. Este examen mide seis áreas clave:

1. Capacidad aeróbica
2. Composición corporal
3. Flexibilidad
4. Fuerza y resistencia abdominal
5. Fuerza y resistencia de la extensión del torso
6. Fuerza y flexibilidad de la parte superior del cuerpo

El principal objetivo de *Fitnessgram*® es ayudar a los alumnos a que adquieran el hábito de practicar la actividad física durante toda la vida. La tabla muestra el porcentaje de alumnos que alcanzó los estándares establecidos en el periodo de pruebas más reciente. Para obtener información más detallada sobre el examen PFT de California, visite el sitio: www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/.

Porcentaje de Alumnos que Alcanzó los Estándares de Aptitud Física

Grado 9º

Cuatro de seis estándares	18.3%
Cinco de seis estándares	23.0%
Seis de seis estándares	25.7%



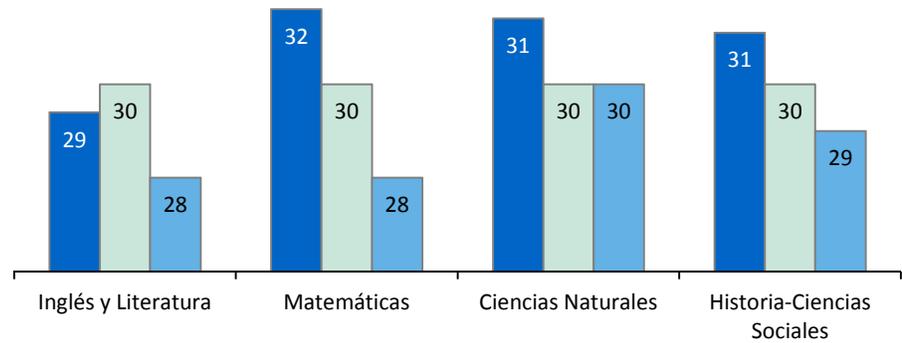
Matriculación por Grupo de Alumnos

Escuela Brawley Union	
Socioeconómicamente desfavorecidos	63.3%
Estudiantes de Inglés	36.0%
Estudiantes con discapacidades	6.2%

Alumnado por Clase

■ 08-09 □ 09-10 ■ 10-11

La gráfica muestra los datos de tres años del tamaño promedio de la clase.

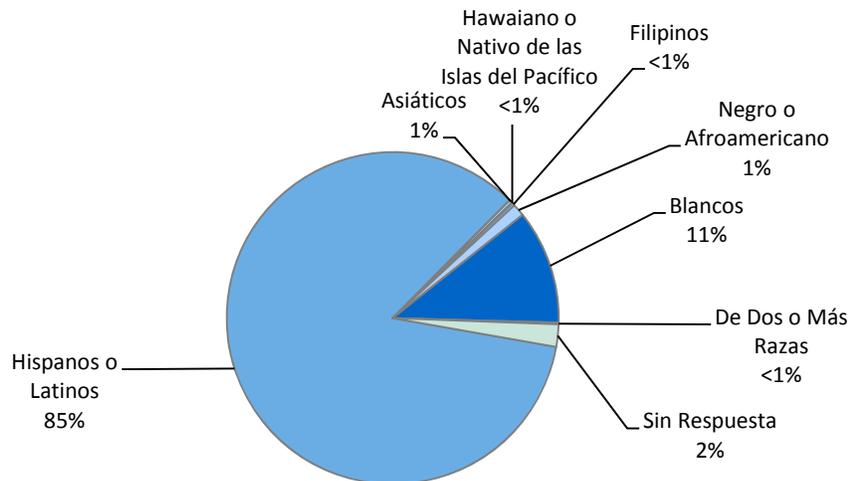


Distribución del Alumnado — Número de Aulas por Tamaño de Clase

Materia de estudio	08-09			09-10			10-11		
	1-22	23-32	33+	1-22	23-32	33+	1-22	23-32	33+
Inglés y Literatura	10	29	35	17	42	8	15	29	27
Matemáticas	2	16	30	17	32	3	11	25	15
Ciencias Naturales	2	16	29	16	26	7	6	15	22
Historia-Ciencias Sociales	5	9	28	18	23	4	6	15	21

Matrícula y Datos Demográficos

La matrícula total de esta escuela durante el año escolar 2010-11 fue de 1,656 alumnos.*



* Los datos de inscripción se obtuvieron de DataQuest y son precisos hasta mayo de 2011.

Condición de las Reparaciones Efectuadas en las Instalaciones

La inspección determina el estado de la reparación y lo califica según la condición: buena, aceptable o mala. El resumen general de la condición de las instalaciones se califica en las categorías de ejemplar, bueno, aceptable o condición mala. Cuando se realizó la inspección de esta escuela, no se encontraron deficiencias.

Condiciones y Mejoras de las Instalaciones Escolares			
Elemento inspeccionado	Estado de la reparación	Elemento inspeccionado	Estado de la reparación
Sistemas	Bueno	Baños/bebederos	Bueno
Interiores	Bueno	Seguridad	Bueno
Limpieza	Bueno	Sistemas estructurales	Bueno
Sistema eléctrico	Bueno	Exteriores	Bueno
Resumen general de la condición de la escuela			Bueno
Fecha más reciente de la inspección de las instalaciones			08/16-27/2011
Fecha más reciente en que se completó el formulario de inspección			08/16-27/2011

Instalaciones Escolares

La preparatoria Brawley Union High School brinda a los alumnos, al personal y a los voluntarios un entorno seguro y limpio que promueve la productividad y motiva el aprendizaje. La Escuela Brawley Union se construyó en 1913. Se encuentra ubicada en 17 acres y cuenta con aulas, una cafetería y salón de usos múltiples, dos gimnasios, un centro de entrenamiento físico, la biblioteca, el centro de actuación, el salón de música y el centro de recursos para la familia. Las instalaciones son modernas y proporcionan un espacio funcional para los alumnos y el personal.

Seguridad: Se les solicita a todos los visitantes anotarse en la oficina y obtener un permiso para ingresar al plantel. Los alumnos deben permanecer en las instalaciones durante el horario escolar. La Escuela Preparatoria Brawley Union contrata a seis vigilantes escolares que ayudan a los administradores y al personal con la supervisión antes, durante y después del horario escolar así como otras actividades.

Renovaciones recientes: Durante el año 2009-10 se arreglaron el timbre de entrada, el sistema de intercomunicación y el sistema de alarma de fuego. Se renovaron puertas y piezas de ferretería, sistemas eléctricos y de iluminación e instalaciones en el Auditorio Palmer que cumplieran con los reglamentos para incapacitados (ADA).

Proceso de limpieza: El equipo de limpieza y los encargados de los terrenos dan mantenimiento diario a los salones de clase, los baños y los terrenos del plantel. El distrito trabaja bajo un programa que incluye inspecciones regulares de la escuela que garantizan que todos los salones de clase y las instalaciones se encuentran en buenas condiciones. Cuando es necesario, el distrito toma las medidas apropiadas que aseguran que las instalaciones funcionan perfectamente y que se ofrece un ambiente seguro y limpio. Cuando se realizó este informe, el 100% de los baños de los alumnos estaban en buen estado de funcionamiento.

Presupuesto del Mantenimiento Diferido: El distrito participa en el Programa de Mantenimiento Estatal Diferido el cual facilita fondos proporcionales, dólar por dólar, para ayudar a las escuelas del distrito con gastos para reparaciones mayores o cambios de las instalaciones tales como techos, plomería, calefacción, aire acondicionado, sistema eléctrico, pintura interior o exterior y pisos. Durante el año escolar 2011-12, el distrito presupuestó \$80,000.00 para el Programa de Mantenimiento Diferido. Esto representa el .53% del presupuesto del fondo general del distrito escolar.

Seguridad Escolar

Durante el año escolar 2010-11 se adoptó e implementó el programa de seguridad integral. El comité de seguridad revisa el plan anualmente. La fecha más reciente en que se actualizó el Plan de Seguridad Escolar fue en marzo de 2011. Este plan incluye las rutas de emergencia, los mapas y los procedimientos en caso de crisis como incendio, terremoto, ataques, cierre total, instrucciones de ingreso y egreso seguro y otras formas importantes para que los alumnos y el personal estén seguros. El Plan de Seguridad está disponible para la comunidad y se encuentra en el Centro de Asesoramiento, en la Oficina de Administración y en la Oficina de Disciplina. El comité de seguridad se reúne mensualmente para cerciorarse que el plan haya sido implementado.

Inspección de los Elementos de las Instalaciones Escolares

La tabla(s) muestra los resultados más recientes de la inspección a las instalaciones para la cual se utiliza el formulario de Herramienta de Inspección (FIT) u otro formulario equivalente. La siguiente lista incluye los elementos inspeccionados.

- **Sistemas:** Sistemas de gas/conductos, alcantarillado y sistema mecánico (calefacción, ventilación, aire acondicionado)
- **Interiores:** Superficies interiores (pisos, techos, paredes y revestimientos de ventanas)
- **Limpieza:** Control de plagas/insectos, limpieza general (terrenos, edificios, salones y áreas comunes)
- **Sistema eléctrico:** Interiores y exteriores
- **Baños/bebederos:** Baños, lavabos/bebederos (interiores y exteriores)
- **Seguridad:** Equipo de seguridad contra incendios, sistemas de emergencia, materiales dañinos (interior y exterior)
- **Sistemas estructurales:** Condición de la estructura y techos
- **Exteriores:** Ventanas, puertas, entradas, bardas, patios y terrenos para jugar





Calidad de los Libros de Texto

La siguiente tabla resume los criterios requeridos para la elección de los libros de texto y materiales didácticos.

Escuela Brawley Union	
Calidad de los libros	Sí/ No
¿Se han implementado los libros de la lista más reciente y aprobada por la Junta Administrativa Local del estado?	Sí
¿Están los libros estructurados con el contenido, ciclos y marcos curriculares aprobados por la Junta de Educación Estatal?	Sí
¿Tiene cada alumno – incluyendo los Estudiantes de Inglés–, acceso a sus propios libros y materiales didácticos para utilizarlos en clase y llevarlos a casa?	Sí

Libros de Texto y Materiales Didácticos

El Distrito Escolar de Brawley Union (Educación Secundaria Superior) realizó una audiencia pública el 13 de octubre de 2010 y determinó que el distrito tuviera suficientes libros de texto de calidad así como materiales didácticos y equipo para el laboratorio de Ciencias, conforme al fallo Williams vs. California. Todos los alumnos, incluso los Estudiantes de Inglés como segunda lengua, reciben sus propios libros de texto y materiales didácticos que están estructurados con los estándares académicos del estado en las materias básicas, para su uso en el aula o llevar a sus hogares.

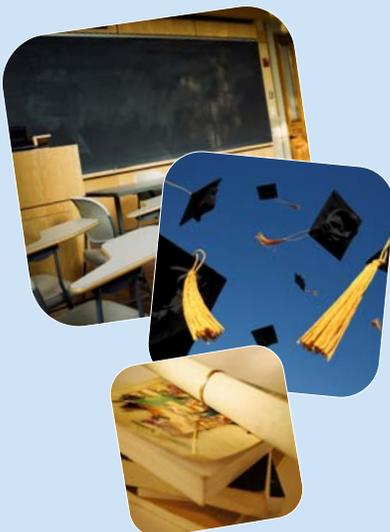
El Distrito Escolar de Brawley Union (Educación Secundaria Superior) tiene como prioridad contar con la cantidad suficiente de libros y materiales actualizados para impartir el programa de enseñanza en las escuelas. Todos los libros de texto y los materiales didácticos que se emplean en el distrito están estructurados con los Estándares y Parámetros Académicos de California y han sido aprobados por la Junta Directiva Local.

El Distrito Escolar de Brawley Union (Educación Secundaria Superior) se rige de acuerdo con el ciclo de implementación de libros de seis años de los materiales de las materias básicas, y el ciclo de ocho años para los libros de idioma extranjero, artes visuales, actuación, y de salud. La revisión e implementación de los libros de texto la realiza el distrito el siguiente año después de que fueron aprobados por el estado. Además de los libros de texto, los alumnos pueden hacer uso del equipo para la experimentación científica, los materiales manejables, los cuadernos de trabajo, las cintas de video y el material de audio.

Lista de Libros de Texto y Materiales Didácticos

Materia de estudio	Libro	Año que se Introdujo
Lectura	<i>The Edge</i> , Hampton Brown (9-12)	2010-11
Lectura	<i>Language Arts</i> , Pearson (9-12)	2010-11
Idioma Inglés (curso AP)	Bedford St. Martins	2008-09
Literatura en Inglés (curso AP)	McDougal Littell	2006-07
Matemáticas	<i>Math Intervention</i> , Kaplan	2007-08
Matemáticas	<i>Algebra Readiness</i> , McDougal Littell	2007-08
Matemáticas	<i>Algebra I/II & Geometry</i> , McDougal Littell	2006-07
Matemáticas	<i>Advanced Math</i> , Houghton Mifflin	2006-07
Matemáticas	<i>AP Statistics</i> , Pearson/Addison Wesley	2007-08
Matemáticas	<i>AP Calculus</i> , Prentice Hall	2006-07
Ciencias Naturales	<i>Introduction to Biology</i> , McDougal Littell	2007-08
Ciencias Naturales	<i>Bilingual Introduction to Biology</i> , McDougal Littell	2007-08
Ciencias Naturales	<i>Life Science</i> , Pearson/Prentice Hall	2007-08
Ciencias Naturales	<i>Environmental Science</i> , Holt	2007-08
Ciencias Naturales	<i>Biology</i> , Pearson/Prentice Hall	2007-08
Ciencias Naturales	<i>Bilingual Biology</i> , Prentice Hall	2007-08
Ciencias Naturales	<i>Bilingual Chemistry</i> , Merrill	2006-07
Ciencias Naturales	<i>Anatomy & Physiology</i> , John Wiley & Sons	2007-08
Ciencias Naturales	<i>AP Environmental Science</i> , Thomson	2007-08
Ciencias Naturales	<i>AP Biology</i> , Pearson/Benjamin Cummings	2007-08

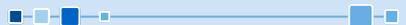
Continúa en la página 5



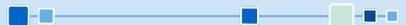
Libros de Texto y Materiales Didácticos

Continuación de la página 4

Lista de Libros de Texto y Materiales Didácticos		
Materia de estudio	Libro	Año que se Introdujo
Historia-Ciencias Sociales	<i>Geography</i> , McDougal Littell	2007-08
Historia-Ciencias Sociales	<i>World Cultures</i> , Prentice Hall	2006-07
Historia-Ciencias Sociales	<i>U.S. History</i> , McDougal Littell	2006-07
Historia-Ciencias Sociales	<i>Civics</i> , Prentice Hall	2006-07
Historia-Ciencias Sociales	<i>Economics</i> , Prentice Hall	2006-07
Historia-Ciencias Sociales	<i>AP U.S. History</i> , Pearson/Prentice Hall	2007-08
Historia-Ciencias Sociales	<i>AP World Cultures</i> , Pearson/Longman	2008-09
Lengua Extranjera	<i>Beginning/Intermediate Spanish</i> , McDougal Littell	2008-09
Lengua Extranjera	<i>Spanish Grammar</i> , Glencoe McGraw Hill	2006-07
Lengua Extranjera	<i>Intro to Spanish Literature</i> , Glencoe McGraw Hill	2006-07
Lengua Extranjera	<i>AP Spanish Literature</i> , McDougal Littell	2006-07



“La misión de la Preparatoria Brawley Union es apoyar a todos los alumnos para que se gradúen y conviertan en ciudadanos productivos, comunicadores eficaces, y pensadores críticos que tomen riesgos y aprendan toda su vida”



Existencias de Libros y Materiales Didácticos

Las siguiente lista muestra el porcentaje de alumnos que carecen de sus libros de texto y materiales didácticos propios.

Escuela Brawley Union	
Materia de estudio	Alumnos sin libros
Lectura/ Inglés	0%
Matemáticas	0%
Ciencias Naturales	0%
Historia-Ciencias Sociales	0%
Artes Visuales y Actuación	0%
Idioma Extranjero	0%
Salud	0%
Equipo del laboratorio de Ciencias (9º-12º grado)	0%



Información Actualizada de los Libros Texto

Esta tabla muestra la fecha en que el libro de texto y la información de los materiales de instrucción fueron obtenidos y verificados.

Escuela Brawley Union	
Información actualizada de los libros	
Fecha de recopilación de datos	06/2011

“El empeño, la importancia y la constancia por aprender los estándares escolares de California son los principios que impulsan nuestro plan de estudios”

Exámenes Estandarizados y Reporte de Resultados

El Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados (STAR) tiene como objetivo identificar las áreas académicas fuertes y débiles para mejorar el aprendizaje de los estudiantes. El programa STAR consta de varias pruebas clave que están diseñadas en base a la edad del estudiante y las necesidades individuales. Estas pruebas incluyen: la Prueba Estandarizada de California (CST), la Evaluación Modificada de California (CMA) y la Evaluación de Desempeño Alternativo de California (CAPA).

Las pruebas CST son evaluaciones de opción múltiple en Lengua y Literatura en Inglés, Matemáticas, Ciencias Naturales, e Historia-Ciencias Sociales de diferentes niveles de grado. Algunos grados también participan en la prueba de composición escrita. Los exámenes CST se utilizan para determinar el rendimiento de los estudiantes de los Contenidos Académicos Estandarizados de California. Estos estándares definen los conocimientos y habilidades que los alumnos deben aprender en cada grado escolar y materia de estudio.

La evaluación CMA es una prueba modificada para los alumnos que presentan alguna discapacidad de aprendizaje y que estudian bajo un Programa de Educación Individualizado (IEP). La evaluación está diseñada específicamente para los alumnos cuya discapacidad les impide demostrar que han alcanzado el dominio de los conceptos de su grado, sin ofrecerles modificaciones.

El examen CAPA es una evaluación alternativa para los estudiantes que presentan una discapacidad cognitiva severa y que son incapaces de presentar los exámenes CST sin adaptaciones, y el CMA igualmente sin modificaciones.

Para obtener un reporte completo de todos los exámenes, la tasa de participación, los grupos y los resultados por grados, visite el sitio: <http://star.cde.ca.gov/>.

Exámenes Estándarizados STAR — Resultados comparativos de tres años de todos los alumnos

Los resultados de los Exámenes y Reportes Estandarizados (STAR) son evaluados y comparados con los estándares estatales en base a cinco niveles de desempeño: **Avanzado** (sobrepasa las normas estatales), **Dominio** (cumple con los estándares estatales), **Básico**, **Inferior al básico** y **Muy inferior al básico**. Los alumnos con calificaciones en el nivel de dominio o avanzado cumplen con las normas estatales en esa área académica. La tabla(s) muestran el porcentaje de alumnos que obtuvo el nivel de dominio o avanzado en Lengua y Literatura en Inglés, Matemáticas, Ciencias Naturales e Historia-Ciencias Sociales.

Porcentaje de Alumnos con Nivel de Dominio o Avanzado

	Escuela Brawley Union			Distrito Escolar de Brawley Union			California		
	08-09	09-10	10-11	08-09	09-10	10-11	08-09	09-10	10-11
Inglés y Literatura	39%	42%	45%	37%	39%	42%	49%	52%	54%
Matemáticas	20%	21%	28%	19%	20%	25%	46%	48%	50%
Ciencias Naturales	36%	33%	50%	36%	32%	48%	50%	54%	57%
Historia-Ciencias Sociales	36%	39%	45%	34%	35%	40%	41%	44%	48%

Resultados de los Exámenes STAR por Grupos — Inglés, Matemáticas, Ciencias Naturales e Historia-Ciencias Sociales

Porcentaje de Alumnos con Nivel de Dominio o Avanzado

Grupo	Resultados - Primavera de 2011			
	Inglés y Literatura	Matemáticas	Ciencias Naturales	Historia-Ciencias Sociales
Todos los alumnos del distrito	42%	25%	48%	40%
Todos los alumnos en la escuela	45%	28%	50%	45%
Hombres	42%	29%	55%	50%
Mujeres	49%	27%	47%	40%
Negros o Afroamericanos	38%	38%	❖	❖
Indios Americanos o Nativos de Alaska	❖	❖	❖	❖
Asiáticos	❖	❖	❖	❖
Filipinos	❖	❖	❖	❖
Hispanos o Latinos	41%	26%	47%	42%
Nativos de Hawai o de las islas del Pacífico	❖	❖	❖	❖
Blancos	68%	36%	73%	65%
De dos o más razas	65%	47%	0%	45%
Con desventajas económicas	37%	22%	45%	36%
Estudiantes de Inglés	11%	12%	29%	14%
Alumnos con discapacidades	11%	13%	10%	7%
Alumnos migrantes que reciben servicios educativos	33%	19%	36%	29%

❖ Los resultados no se muestran cuando el número de alumnos evaluados es de 10 o menos dado que el total de estudiantes en esta categoría es muy reducido para obtener resultados estadísticos o con el fin de proteger la privacidad del estudiante.



Índice del Desempeño Académico (API)

El Índice de Desempeño Académico (*Academic Performance Index, API*) es una medida anual del desempeño académico y el progreso de las escuelas en California. El API es un puntaje en una escala de 200 a 1,000 que refleja el nivel de desempeño académico de un grupo determinado de estudiantes, la escuela o el distrito basado en los resultados de todo el estado. El resultado API de 800 es el objetivo para todo el estado.

El reporte anual del ciclo API incluye la Base y el Crecimiento de éste. La Base del API comienza el reporte del ciclo y se muestra aproximadamente un año después de que se administró la prueba (por ejemplo: los resultados Base del API del año 2010 se calculan de los resultados de los exámenes de todo el estado comenzando en la primavera de 2010, y se muestran hasta mayo de 2011). El Crecimiento API se muestra después de la Base API pero se calcula de los resultados de los exámenes del siguiente año, (por ejemplo, el Crecimiento API se calcula de los resultados estatales usados en las pruebas de la primavera de 2010 que se muestran en agosto de 2010). Por lo tanto, el ciclo del reporte de resultados API de 2010-11 utiliza la Base del Indicador API del 2010 y el Crecimiento API del 2011.

Si desea conocer más sobre el API, consulte la guía informativa en el sitio: www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/documents/infoguide11.pdf y la guía general API en el sitio: www.cde.ca.gov/ta/ac/av/documents/overview11.pdf.

Rangos del Índice del Desempeño Académico (API)

Rangos del Índice de Desempeño Académico (API) — Comparación de tres años

	2008	2009	2010
Rango API estatal	4	4	4
Rango API de escuelas similares	6	3	4

Pruebas API

Los datos de las evaluaciones sólo se reportan cuando corresponden a los grupos numéricamente significativos. Para ser considerado “numéricamente significativo” en el API, el grupo debe tener:

(1) por lo menos 50 estudiantes con puntuaciones válidas del programa STAR y que representen al menos el 15% del total dentro del programa, o (2) un mínimo de 100 alumnos con puntajes válidos en las pruebas del programa STAR.

Rangos del Índice API

Las escuelas se dividen en diez categorías de igual tamaño llamadas “percentile” donde 1 corresponde al nivel del percentile más bajo del API, y 10 al más alto. El rango de la escuela dentro del resultado del estado compara su API con los resultados de las otras escuelas, dentro de su mismo tipo (primaria, secundaria o preparatoria). Un API de “escuelas similares” refleja cómo se compara una escuela con 100 escuelas semejantes. La tabla muestra los datos recopilados durante tres años para la clasificación API y los rangos API de escuelas similares, cuya información está disponible.

Aumento del Índice de Desempeño Académico (API) por Grupos de Estudiantes

Esta tabla muestra primero el Crecimiento API de 2011 de la escuela, por grupo de alumnos en la escuela, distrito y estado seguido por el Cambio API actual en puntos añadidos o perdidos de los últimos tres años.

Aumento del API por Grupo — Crecimiento API de 2011 y comparación de tres años

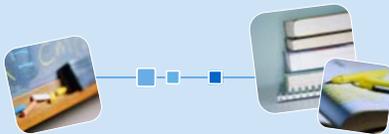
Grupo	Crecimiento API de 2011						Escuela Brawley Union Cambio API actual		
	Escuela Brawley Union		Distrito Escolar de Brawley Union		California		08-09	09-10	10-11
	Número de alumnos	Crecimiento API	Número de alumnos	Crecimiento API	Número de alumnos	Crecimiento API			
Todos los alumnos	1,137	758	1,266	736	4,683,676	778	4	12	39
Negros o Afroamericanos	12	787	16	700	317,856	696	■	■	■
Indios Americanos o Nativos de Alaska	0	■	0	■	33,774	733	■	■	■
Asiáticos	3	■	3	■	398,869	898	■	■	■
Filipinos	5	■	5	■	123,245	859	■	■	■
Hispanos o Latinos	960	744	1,080	720	2,406,749	729	9	9	40
Nativos de Hawai o de las Islas del Pacífico	0	■	0	■	26,953	764	■	■	■
Blancos	140	836	145	835	1,258,831	845	-11	25	15
De dos o más razas	3	■	3	■	76,766	836	■	■	■
Con desventajas socioeconómicas	704	723	816	695	2,731,843	726	6	5	41
Estudiantes de Inglés	408	688	480	662	1,521,844	707	-7	4	54
Alumnos con discapacidades	72	461	85	450	521,815	595	■	■	■

■ Sólo se informan los datos correspondientes a los grupos numéricamente significativos.

Tipos de Servicios Subvencionados

Además de los fondos generales suministrados por el estado, el Distrito Escolar de Brawley Union (Educación Secundaria Superior) recibe fondos estatales y federales para los siguientes programas Categóricos, de Educación Especial y de apoyo:

- Título I, Parte A
- Título I, ARRA
- Título II
- Título III
- Educación Especial
- Fondos Carl Perkins
- Asistencia para el Impacto Económico (EIA)
- Educación para Alumnos Adelantados y Talentosos (GATE)
- Materiales didácticos
- Transporte de la casa a la escuela
- Educación para estudiantes migrantes
- Apoyo para el Examen de Egreso de California (CAHSEE)
- Programa Regional de Ocupaciones (ROP)



Desarrollo Profesional

Las áreas específicas y principales del desarrollo del personal son: plan de estudios e instrucción, disciplina y seguridad escolar, tecnología, datos y evaluación de los alumnos, servicios de apoyo al alumno y responsabilidad escolar.

Los métodos empleados para impartir el desarrollo profesional incluyen la capacitación planeada para estos días, y las reuniones de colaboración entre departamentos, por nivel de grado y por cursos impartidos. Los maestros reciben guía y apoyo para la implementación de técnicas, a través de las juntas con el personal, las reuniones entre el maestro y el administrador, el análisis de la información del rendimiento de los alumnos, y la elaboración de informes. El distrito también participa en el entrenamiento profesional que se imparte a través de la Oficina de Educación del Condado Imperial.

Durante el año escolar 2008-09 se reservaron cinco días para el desarrollo profesional. En 2009-10 fueron cinco días, y en 2010-11 se programaron tres días a la capacitación del personal.

Progreso Anual Adecuado (AYP)

La ley Ningún Niño Debe Quedarse Atrás (*No Child Left Behind, NCLB*) exige que todas las escuelas y distritos cumplan con los requisitos de Progreso Anual Adecuado (*Adequate Yearly Progress, AYP*). Para cumplir con estos estándares, las escuelas públicas y los distritos de California deben alcanzar o superar los criterios en cuatro áreas fundamentales:

1. Tasa de participación en las evaluaciones estatales de Inglés y Literatura, y Matemáticas.
2. Porcentaje de alumnos con nivel de dominio en las evaluaciones estatales de Inglés y Literatura, y Matemáticas
3. Puntajes en el Índice de Desempeño Académico (API)
4. Tasa de graduación para las escuelas preparatorias

La tabla muestra si la escuela alcanzó o falló en el cumplimiento del AYP general, y si cumplió con los requisitos del AYP en el año 2010-11. Para obtener más información, visite: www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/.

Criterios del Progreso Anual Adecuado (AYP)				
	Escuela Brawley Union		Distrito Escolar de Brawley Union	
Cumplieron con el AYP general	No		No	
Criterios del AYP	Inglés y Literatura	Matemáticas	Inglés y Literatura	Matemáticas
Tasa de participación	Sí	Sí	Sí	Sí
Porcentaje de dominio	No	No	No	No
Índice API	Sí		Sí	
Tasa de graduación	Sí		Sí	

Programa de Intervención Federal

Las escuelas que reciben fondos del Título I podrían ingresar al Programa de Mejoramiento (*Program Improvement, PI*) si no alcanzan el Progreso Anual Adecuado (AYP) durante dos años consecutivos en la misma materia de estudio (Inglés y Literatura, y Matemáticas) o sobre el mismo indicador (Índice de Desempeño Académico, API, o en la tasa de graduación). Por cada año adicional que no alcancen el AYP, pasan al próximo nivel de intervención. La tabla siguiente muestra la información del año escolar 2011-12 sobre el estatus de la escuela y el distrito en el Programa de Mejoramiento. Para obtener más información, visite: www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/.

Programa de Intervención Federal		
	Escuela Brawley Union	Distrito Escolar de Brawley Union
Estado en el Programa de Mejoramiento (PI)	En PI	En PI
Primer año en el programa PI	2010-2011	2010-2011
Año en el programa PI	Año 2	Año 2
Número de escuelas identificadas para el programa PI	1	
Porcentaje de escuelas identificadas para el programa PI	33.3%	

Cumplimiento de los Requisitos de Graduación de la Preparatoria

La tabla muestra el porcentaje de alumnos que empezaron el año escolar 2010-11 en el 12º grado y que cumplieron con todos los requisitos locales y del estado para graduarse de la preparatoria, incluyendo el haber pasado el examen de egreso CAHSEE (en las secciones de Inglés y Literatura, y Matemáticas) o que hubieron recibido una exención local o estatal. Por favor tome en cuenta que los resultados estatales no se muestran. Para obtener más información visite la página: www.cde.ca.gov/ta/tg/hs.

Group	Estudiantes graduados en 2011	
	Escuela Brawley Union	Districto Escolar de Brawley Union
Todos los alumnos	92.2%	88.6%
Negros o Afroamericanos	❖	❖
Indios Americanos o Nativos de Alaska	❖	❖
Asiáticos	❖	❖
Filipinos	❖	❖
Hispanos o Latinos	91.5%	88.0%
Nativos de Hawai o de las islas del Pacífico	❖	❖
Blancos	95.7%	91.2%
De dos o más razas	❖	❖
Con desventajas socioeconómicas	91.1%	87.4%
Estudiantes de Inglés	79.6%	79.3%
Alumnos con discapacidades	81.0%	82.1%

Graduaciones y Deserciones Escolares

Esta tabla muestra las tasas de graduación y deserción escolar anual, correspondientes a los últimos tres años escolares para los cuales los datos están disponibles. La tasa de graduación del Centro Nacional de Educación y Estadísticas se presenta en el AYP en la siguiente tabla:

	Tasa de Graduación y Deserción Escolar					
	Tasa de graduación			Tasa de deserción en un año		
	07-08	08-09	09-10	07-08	08-09	09-10
Escuela Brawley Union	86.98%	81.76%	84.21%	2.4%	3.3%	3.2%
Districto Escolar de Brawley Union	80.98%	81.34%	84.16%	4.1%	3.9%	3.5%
California	80.21%	78.59%	80.44%	4.9%	5.7%	4.6%

❖ Los resultados no se muestran cuando el número de alumnos evaluados es de 10 o menos dado que el total de estudiantes en esta categoría es muy reducido para obtener resultados estadísticos o con el fin de proteger la privacidad del estudiante.

“En Brawley Union High School, nuestro personal se esfuerza por proporcionar un ambiente educativo positivo y seguro que facilite el aprendizaje para todos los estudiantes”



Cursos del Programa Avanzado

La siguiente es una lista de los cursos del Programa Avanzado (*Advanced Placement Courses, AP*) que ofrece la escuela por asignatura. En el año 2010-11, el 2.4% de los alumnos se matriculó en un total de 10 cursos del programa AP que ofreció la escuela.

Cursos del Programa Avanzado	
Inglés	2
Idioma Extranjero	1
Matemáticas	1
Ciencias Naturales	3
Ciencias Sociales	3



Resultados del Examen de Egreso de Preparatoria en California

El Examen de Egreso de la Escuela Preparatoria de California (*California High School Exit Exam, CAHSEE*) se utiliza principalmente como un requisito de graduación en California. Los estudiantes se evalúan por primera vez en el 10º grado y tienen múltiples oportunidades para volver a tomar el examen si no lo aprueban la primera vez. Los resultados del 10º grado también se utilizan para determinar el AYP de las escuelas preparatorias como lo requiere la ley federal NCLB. El CAHSEE tiene dos partes: Inglés y Literatura, y Matemáticas. Con el propósito de calcular el AYP, se fijan tres niveles de desempeño: avanzado, dominio y sin dominio.

Resultados del Examen de Egreso de Preparatoria en California

La tabla muestra el porcentaje de alumnos que obtuvieron niveles de Dominio o Avanzado en los últimos tres años. Nota: La puntuación que un alumno debe obtener para ser considerado en el nivel de Dominio es diferente al puntaje de aprobación para los requisitos de graduación.

Porcentaje de Alumnos con Nivel de Dominio o Avanzado

	Inglés y Literatura			Matemáticas		
	08-09	09-10	10-11	08-09	09-10	10-11
Escuela Brawley Union	45%	51%	58%	45%	48%	52%
Distrito Escolar de Brawley Union	44%	49%	56%	45%	46%	50%
California	52%	54%	59%	53%	54%	56%

Resultados por grupos del Examen CAHSEE de Inglés y Matemáticas

La tabla indica el porcentaje de alumnos por grupo que se ubicó en cada nivel de desempeño en las materias de Inglés y Literatura, y Matemáticas en el último período de evaluación.

Porcentaje de Alumnos según su Nivel de Desempeño

Grupo	Inglés y Literatura			Matemáticas		
	Sin Dominio	Dominio	Avanzado	Sin Dominio	Dominio	Avanzado
Todos los alumnos en el distrito	44%	31%	25%	50%	36%	14%
Todos los estudiantes en la escuela	42%	32%	26%	48%	37%	15%
Hombres	49%	32%	19%	50%	35%	15%
Mujeres	36%	32%	32%	46%	39%	15%
Negros o Afroamericanos	❖	❖	❖	❖	❖	❖
Indios Americanos o Nativos de Alaska	❖	❖	❖	❖	❖	❖
Asiáticos	❖	❖	❖	❖	❖	❖
Filipinos	❖	❖	❖	❖	❖	❖
Hispanos o Latinos	46%	32%	22%	51%	37%	12%
Nativos de Hawai o de las islas del Pacífico	❖	❖	❖	❖	❖	❖
Blancos	12%	32%	56%	22%	39%	39%
De dos o más razas	❖	❖	❖	❖	❖	❖
Con desventajas económicas	50%	34%	16%	57%	34%	10%
Estudiantes de Inglés	85%	14%	1%	72%	22%	6%
Estudiantes con discapacidades	94%	6%	❖	100%	❖	❖
Estudiantes migrantes que reciben servicios educativos	60%	23%	17%	49%	47%	4%

❖ Los resultados no se muestran cuando el número de alumnos evaluados es de 10 o menos dado que el total de estudiantes en esta categoría es muy reducido para obtener resultados estadísticos o con el fin de proteger la privacidad del estudiante.

Requisitos para la Admisión a las Universidades Públicas de California

Universidad de California (UC): Los requisitos de admisión a las escuelas del sistema de la Universidad de California (UC) están delineados en el Plan Maestro. Éste requiere que un octavo de los estudiantes del estado que hayan obtenido los promedios más altos, así como los estudiantes que vengan de colegios preuniversitarios, que hayan completado satisfactoriamente ciertos cursos requeridos, sean elegibles para estudiar en UC. Estos requisitos se han establecido para garantizar que los alumnos seleccionados se preparen para el trabajo escolar universitario.

Para obtener mayor información sobre los requisitos generales de admisión, visite el sitio de admisión de CSU en: www.universityofcalifornia.edu/admissions. (recursos externos)

Universidad del Estado de California (CSU): Los requisitos de admisión para las escuelas de la Universidad del Estado de California (CSU) utilizan tres factores para determinar la elegibilidad:

- Cumplimiento de cursos específicos en la preparatoria
- Calificaciones y resultados requeridos en cursos y exámenes específicos
- Haberse graduado de la preparatoria

Algunos campus universitarios tienen estándares más altos para áreas de concentración académica específicas, y para los alumnos que viven fuera del área local. Otras universidades del sistema CSU, dependiendo del número de alumnos que desean ingresar, tienen estándares más altos (criterios suplementarios de admisión) para todos los solicitantes. La mayoría de los campus de CSU siguen las políticas de admisión que garantizan un lugar a todos los alumnos graduados de las preparatorias o que son transferidos de colegios preuniversitarios revalidados por universidades CSU de la región. Para obtener mayor información sobre la admisión a CSU, visite el sitio: www.calstate.edu/admission/admission.shtml. (recursos externos)

Programas Educativos de Carreras Técnicas

La preparación para la selección de carreras comienza en la escuela primaria, donde se presentan las profesiones a los alumnos durante las excursiones y días de orientación vocacional. Durante éstas se hace hincapié en la selección de cinco carreras de la Escuela Preparatoria Brawley Union.

Los alumnos de 9º grado se inscriben en la clase de Introducción a la Computación, ahí aprenden a investigar sobre profesiones en la red Internet a través del programa "Career Locker" y elaboran su primer currículum vitae. A través de la asesoría en el 10º grado, los alumnos eligen su carrera inicial y completan un segundo inventario de interés sobre la carrera escogida. Los alumnos pueden elegir entre un total de 21 clases de preparación (incluidos los programas ROP) para la selección de carreras en áreas que incluyen: Agricultura y Recursos Naturales; Arte y Comunicación; Tecnología e Información; Ciencia de la Salud Tecnología Médica; Educación y Servicios para el Desarrollo del Niño y la Familia; Mercadotecnia y Ventas; Oficios de la Construcción; y Desarrollo y Manufactura de Productos.

Los cursos de selección de carreras se enfocan en áreas en las que los alumnos puedan participar en una experiencia laboral mientras estudian. El programa de estudiantes internos o practicantes incluye: Brawley Union High School (práctica como internos), Imperial Valley Regional Occupational Program (IVROP), Brawley Union High School (práctica laboral), WorkAbility (Educación Especial), Imperial County Work Force Investment Act (entrenamiento), Migrant Education, y Cal-SAFE.

El Distrito Escolar de Brawley Union (BUHS) ofrece varios cursos de CTE para su población estudiantil. Los siguientes cursos se ofrecen en BUHS:

- Ciencias de los animales
- Ciencias de las plantas
- Terminología médica
- Artes gráficas
- Mercadotecnia
- Dibujo industrial
- Introducción a la agricultura
- Medio ambiente y agricultura
- Aplicaciones avanzadas computarizadas
- Crianza de hijos
- Educación preescolar
- Psicología del desarrollo
- Electrónica

El distrito BUHSD, junto con los cursos de CTE, ofrece nueve Programas de Ocupacional Regional (ROP) los cuales constituyen un componente importante del programa de Educación Técnica Profesional. Los programas de ROP se centran en el aspecto de práctica como parte de la preparación para la carrera; está abierto a los estudiantes que tienen 16 años o más y también a los adultos. El distrito escolar BUHS ofrece los siguientes programas ROP:

- Artes gráficas (ROP)
- Escenario y teatro (ROP)
- Enfermería (ROP)
- Arreglo de jardines (ROP)
- Ocupaciones de oficina (ROP)
- Construcción general (ROP)
- Soldadura (ROP)
- Carreras con niños (ROP)
- Comercio al por menor (ROP)

Matriculación en Cursos de Admisión a UC/CSU

La tabla muestra dos medidas relacionadas sobre los cursos que se requieren en la escuela para la admisión a las universidades de California (UC) y del Estado de California (CSU). La información corresponde al año más reciente cuya información está disponible. Si desea información detallada, visite: <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Datos de Admisión a las Universidades UC/CSU

Escuela Brawley Union

Porcentaje de estudiantes inscritos en cursos para la admisión en UC/CSU en 2010-11	53.8%
Porcentaje de graduados que completaron todos los cursos requeridos para la admisión en UC/CSU en 2009-10	15.5%

"Los socios y organismos de BUHS creen que todos los estudiantes tienen la capacidad de superarse en altos niveles"





Suspensiones y Expulsiones

La tabla muestra el índice de suspensiones y expulsiones (el total de incidentes dividido entre el total de alumnos matriculados en la escuela) durante el período de los tres años más recientes.

Índice de Suspensiones y Expulsiones			
Escuela Brawley Union			
	08-09	09-10	10-11
Índice de suspensiones	0.182	0.234	0.216
Índice de expulsiones	0.012	0.005	0.002
Distrito Escolar de Brawley Union			
	08-09	09-10	10-11
Índice de suspensiones	0.218	0.254	0.215
Índice de expulsiones	0.011	0.006	0.004



Programas Educativos de Carreras Técnicas

Continuación de la página 11

El Comité Asesor de Carreras CTE del distrito BUHSD está integrado por accionistas, el superintendente de BUHSD, el director, el director adjunto, el director de Educación Especial, el especialista de profesiones, los profesores de CTE, asesores, estudiantes, padres de familia, el superintendente y personal del Programa Ocupacional Regional del Valle Imperial, socios comerciales de la comunidad, Junta de Inversión Laboral, director de WIB, y el Comité Asesor Laboral del Valle Imperial Regional.

El representante principal del Comité Asesor de Carreras Técnicas del distrito es Antonio Munguia, a quien se le puede contactar llamando al (760) 312-5110.

Participación en la Educación Técnica

La tabla muestra información de la participación en los programas de Educación en Carreras Técnicas (CTE) de la escuela.

Información del Programa de Carreras Técnicas (CTE)	
	Participación en 2010-11
Número de alumnos que participan en CTE	793
Porcentaje de alumnos que finalizaron CTE y obtuvieron el diploma de preparatoria	100.0%
Porcentaje de cursos CTE con continuación, equivalencia y revalidación post secundaria	66.0%

Asesores Académicos y Personal de Apoyo

Esta tabla muestra la información de los asesores académicos y el personal de apoyo que labora en la escuela dentro de un horario equivalente de tiempo completo (FTE).

Asesores Académicos y Personal de Apoyo	
Asesores académicos – Relación y horario de tiempo completo (FTE)	
Número de asesores académicos	6.0
Relación de alumnos por asesor académico	276:1
Personal de apoyo	Horario FTE
Asesor (comportamiento social o guía profesional)	0.0
Maestro de biblioteca multimedia (bibliotecario)	0.0
Personal de biblioteca multimedia (asistentes profesionales)	1.0
Psicólogo	1.5
Trabajador social	0.0
Enfermera	1.0
Especialista en habla, lenguaje y audición	0.4
Especialista en recursos (no docente)	1.0

“Preparatoria Brawley Union = Excelente Educación”

Aptitudes de los Maestros

La tabla muestra información de las credenciales y aptitudes de los maestros. Para obtener más información, visite el sitio: <http://data1.cde.ca.gov/dataquest/>.

Información de Maestros con Credencial de Docentes				
	Distrito Escolar de Brawley Union	Escuela Brawley Union		
		08-09	09-10	10-11
Maestros	10-11			
Con acreditación completa	80	63	69	71
Sin acreditación completa	3	6	3	3
Enseñanza fuera del área de competencia		2	3	1

Asignaciones Incorrectas de Maestros y Puestos Vacantes

La tabla muestra el número de maestros incorrectamente asignados (sin la autorización legal apropiada) y el número de puestos vacantes de maestros (los que no estuvieron ocupados por maestros asignados para enseñar el curso completo desde el principio del año escolar o del semestre). Tome en cuenta que el total de maestros que estuvieron incorrectamente asignados incluye a los maestros de los Estudiantes de Inglés.

Asignaciones Incorrectas y Puestos Vacantes de Maestros			
	Escuela Brawley Union		
	09-10	10-11	11-12
Asignaciones incorrectas de maestros de los Estudiantes de Inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0	3	1
Puestos vacantes de maestros	0	0	0

Maestros que Cumplen con la Ley "Ningún Niño Debe Quedarse Atrás"

La ley Ningún Niño Debe Quedarse Atrás (*No Child Left Behind, NCLB*) exige que todos los maestros de las áreas académicas básicas estén "altamente capacitados". Esto significa que deberán poseer un título de licenciatura, una credencial apropiada como docentes de California y haber demostrado ser competentes en cada asignatura que enseñan. La tabla muestra información de los maestros que cumplieron con la ley NCLB en el año 2010-11. Para obtener más información sobre las aptitudes de los maestros con respecto a la ley NCLB, visite la página: www.cde.ca.gov/nclb/sr/ta.

Maestros que Cumplen con la Ley NCLB		
	Porcentaje de clases en las materias básicas	
	Impartidas por maestros que cumplen con NCLB	Impartidas por maestros que no cumplen con NCLB
Escuela Brawley Union	98.21%	1.79%
Todas las escuelas del distrito	94.72%	5.28%
Escuelas con niveles altos de pobreza	94.72%	5.28%
Escuelas con niveles bajos de pobreza	◇	◇

◇ No es aplicable.



"A través de estándares rigurosos en el plan de estudios, hacemos hincapié en la relevancia de la tecnología, y el empeño por desafiar y capacitar a todos nuestros estudiantes"



Nota sobre ley NCLB: Se define como escuelas con niveles altos de pobreza a aquellas instituciones que tienen una participación estudiantil del 75% o mayor en la compra de alimentos a precio reducido o gratuitos. Las escuelas con niveles bajos de pobreza tienen una participación del 25% o menor en los programas de comida.

Información Financiera de la Escuela

La siguiente tabla muestra el salario promedio de los maestros y un desglose de los gastos de la escuela por alumno, provenientes de fuentes restringidas y no restringidas.

Información Financiera de la Escuela	
Escuela Brawley Union	
Gastos totales por alumno	\$5,830
Gastos por alumno de fuentes restringidas	\$1,159
Gastos por alumno de fuentes no restringidas	\$4,671
Sueldo promedio anual de los maestros	\$64,594



“La Preparatoria Brawley Union proporciona un ambiente seguro y limpio para los estudiantes, personal y voluntarios, que promueve la productividad y facilita el aprendizaje”



Informe de Responsabilidad Escolar

PUBLICADO POR: **SIA** School Innovations & Advocacy
www.sia.us.com | (951) 487-9714

Información Financiera

La información que se muestra en el informe SARC corresponde al año fiscal 2009-10. La información fiscal disponible y más actualizada, provista por el estado, está siempre dos años atrasada con respecto al año escolar en curso y un año atrás en relación a la mayor parte de los datos restantes incluidos en este informe. Para obtener información detallada sobre los datos fiscales, visite los sitios: www.cde.ca.gov/ds/fd/cs y www.cde.ca.gov/ds/fd/ec.

Información Financiera del Distrito

Esta tabla muestra la información salarial de los maestros del distrito y el personal administrativo, y la compara con los datos estatales de los distritos de tamaño similar, basados en su escalafón de salarios. Los datos de los salarios del distrito no incluyen los beneficios.

Información Financiera del Distrito		
Categoría	Distrito Escolar de Brawley Union	Distrito de tamaño similar
Sueldo de un maestro principiante	◇	\$41,858
Sueldo de un maestro de rango medio	◇	\$65,907
Sueldo máximo de un maestro	◇	\$85,023
Sueldo promedio del director	◇	\$114,791
Sueldo del superintendente	◇	\$153,090
Porcentaje del presupuesto para los sueldos de maestros	43%	36%
Porcentaje del presupuesto para los sueldos del personal administrativo	7%	6%

Comparación de la Información Financiera

La tabla muestra los gastos por alumno procedentes de fuentes no restringidas y el salario promedio del maestro. Estos datos son comparados con los datos del distrito y del estado.

Comparación de la Información Financiera		
	Gastos por alumno de fuentes no restringidas	Sueldo promedio de los maestros anualmente
Escuela Brawley Union	\$4,671	\$64,594
Distrito Escolar de Brawley Union	\$1,968	\$70,090
California	\$5,455	\$68,269
Porcentaje diferencial entre la escuela y el distrito	+57.9%	-8.5%
Porcentaje diferencial entre la escuela y el estado de California	-14.4%	-5.4%

◇ Esta información no está disponible.

La información del informe SARC de este año es suministrada por el Departamento de Educación de California (CDE), la escuela y la oficina del distrito escolar. Para obtener más información sobre las escuelas y distritos de California, visite [Data-Quest](http://data1.cde.ca.gov/dataquest) en <http://data1.cde.ca.gov/dataquest>. *DataQuest* es un recurso en línea que brinda informes de responsabilidad escolar, datos de exámenes, matriculación, graduados, abandonos escolares, inscripción en cursos, contratación de personal e información relacionada con los Estudiantes de Inglés. Adicionalmente, *Ed-Data*, en colaboración con el departamento CDE, ofrece amplia información financiera, demográfica y sobre el rendimiento de los alumnos de California, desde kinder al 12º grado, de sus distritos escolares y escuelas públicas. Para mayor información visite el sitio: www.ed-data.k12.ca.us/Pages/Home.aspx.

Todos los datos son precisos hasta diciembre de 2011.